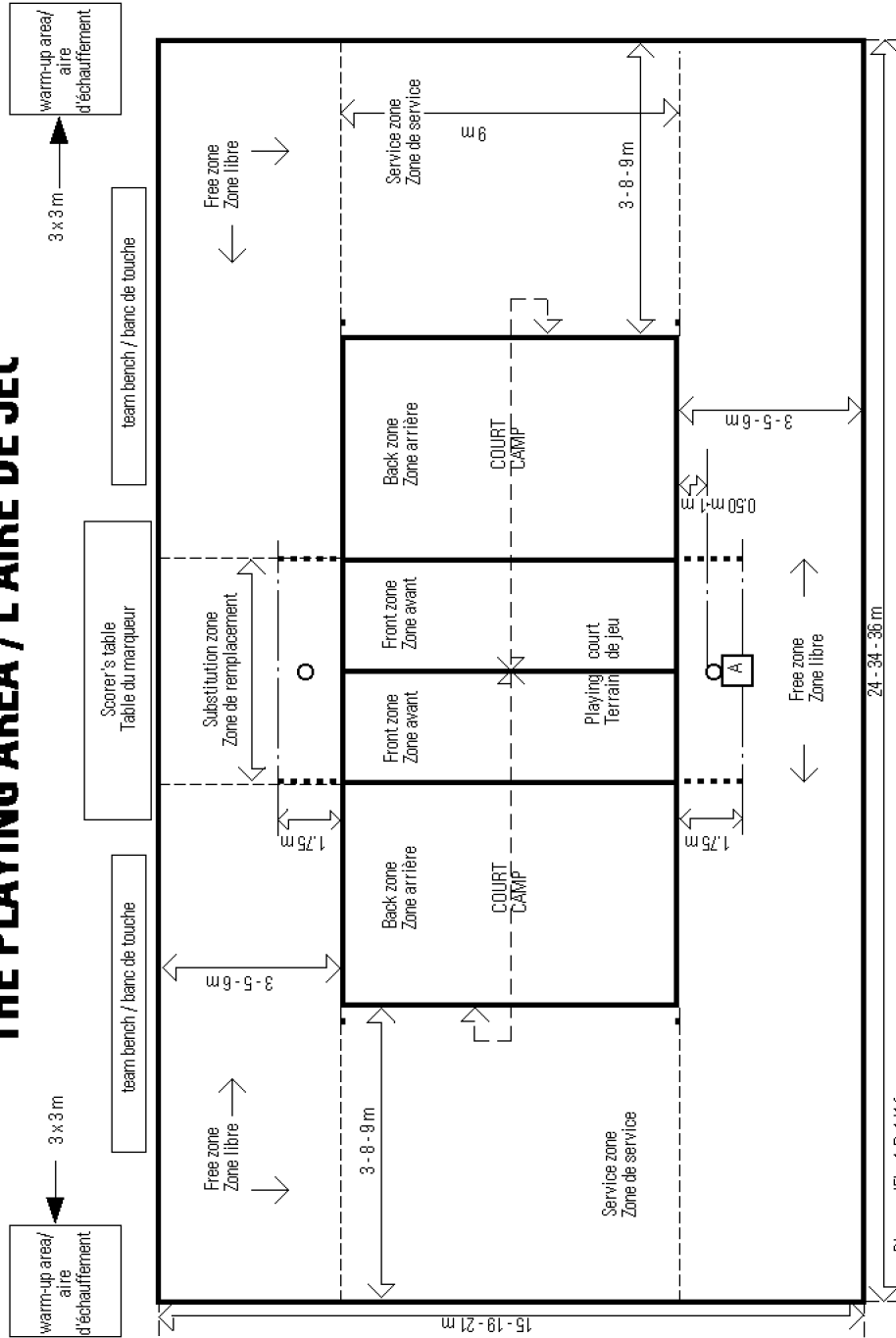
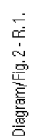




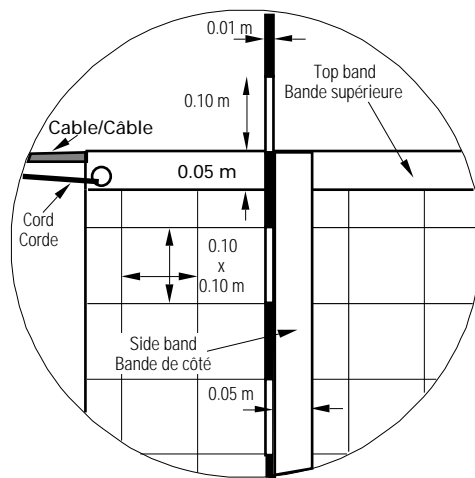
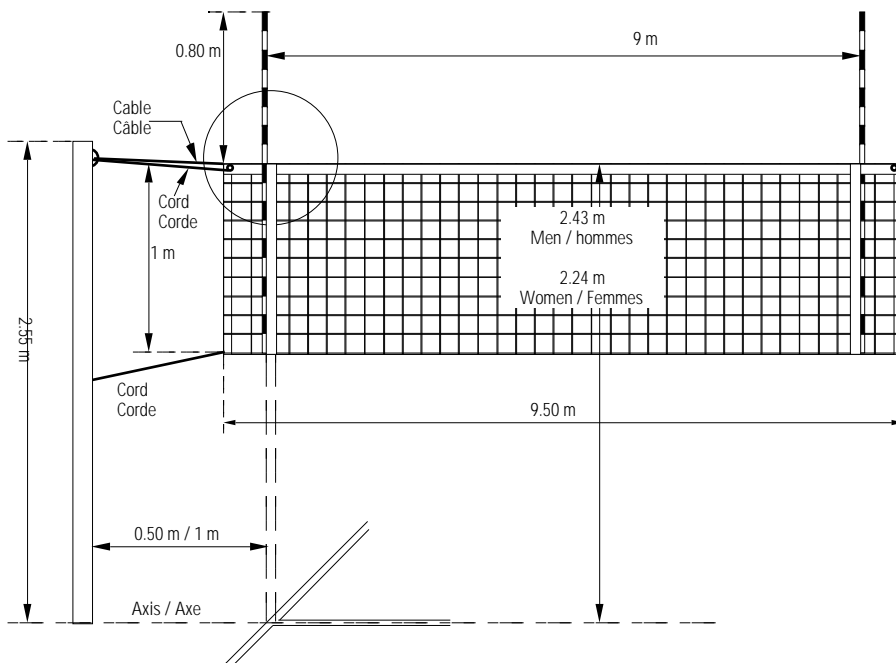
# THE PLAYING AREA / L'AIRE DE JEL



# LINE PLAYING GURU / LE TERRAIN DE JEU



## DESIGN OF THE NET / DESSIN DU FILET



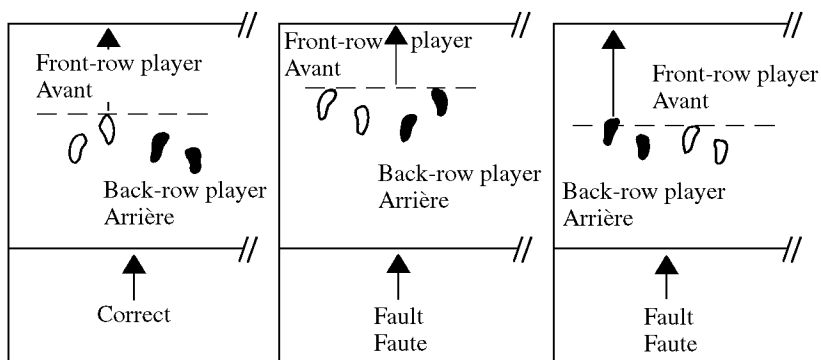
Diagram/Fig. 3 - R.2.

## POSITION OF PLAYERS

Example A : Determination of the positions between front-row player and the corresponding back-row player

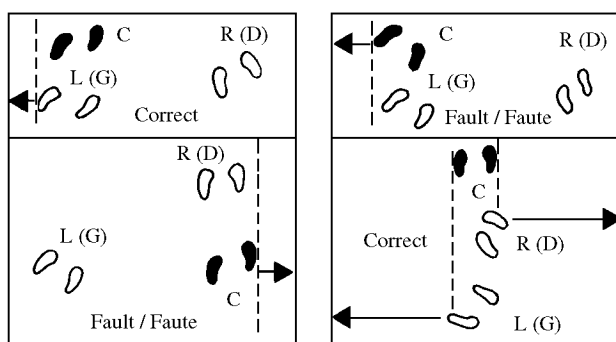
## POSITION DES JOUEURS

Exemple A : Détermination des positions entre un joueur avant et son arrière correspondant



Example B : Determination of the positions between players of the same row

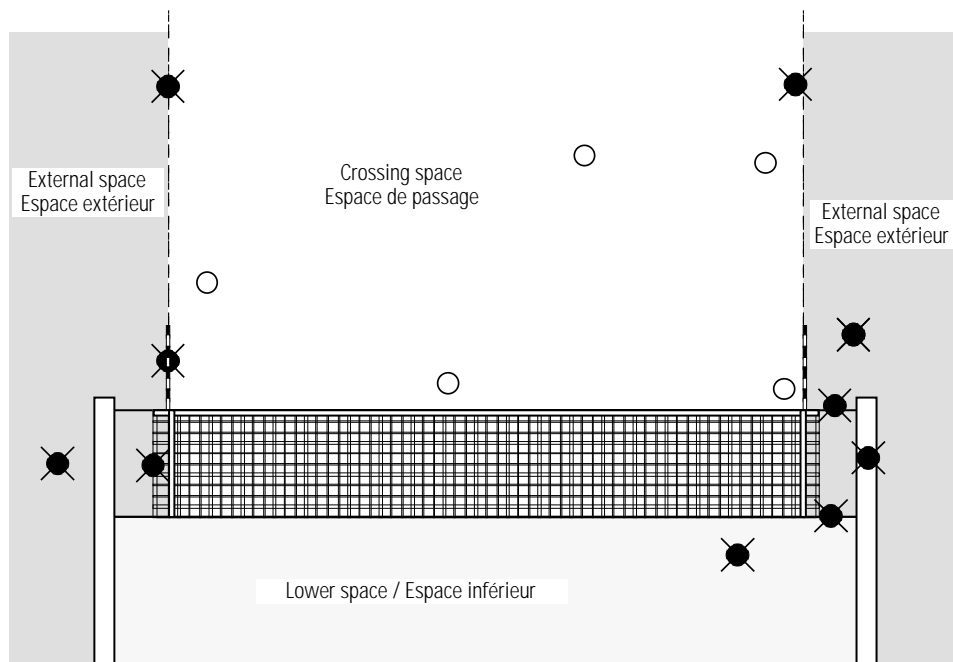
Exemple B : Détermination des positions entre les joueurs de la même ligne



C = Centre player / Joueur centre  
R(D) = Right player / Joueur droit  
L(G) = Left player / Joueur gauche

Diagram / Fig.4 - R. 7.4 / 7.5

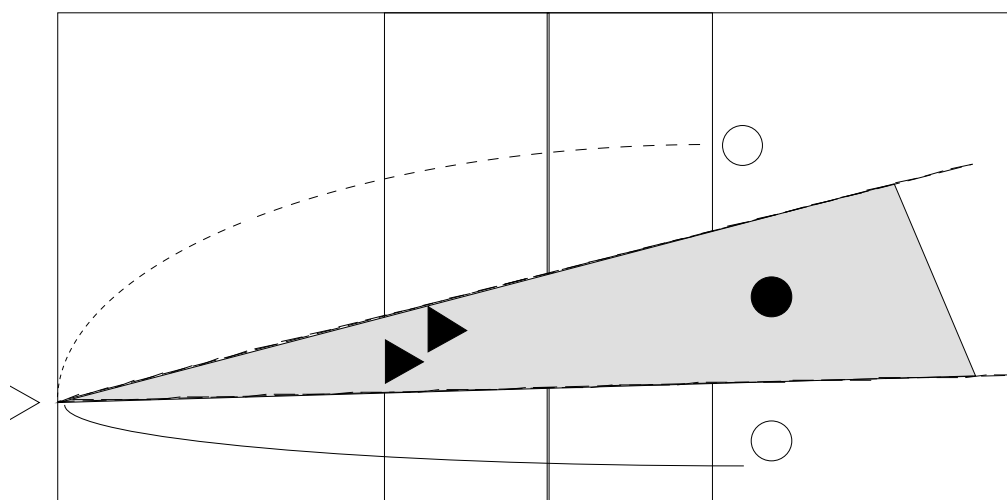
# **BALL CROSSING THE VERTICAL PLANE OF THE NET TO THE OPPONENT COURT** **BALLON TRAVERSANT LE PLAN VERTICAL DU FILET EN DIRECTION DU CAMP ADVERSE**



- ⊗ = Fault / Faute
- = Correct crossing / Passage correct

Diagram / Fig. 5 - R. 2.4/9.4/11.1

## COLLECTIVE SCREEN ECRAN COLLECTIF



- = Correct
- = Fault / Faute

Diagram / Fig. 6 - R. 13.6

## BACK ROW PLAYER'S ATTACK ATTAQUE D'UN ARRIERE

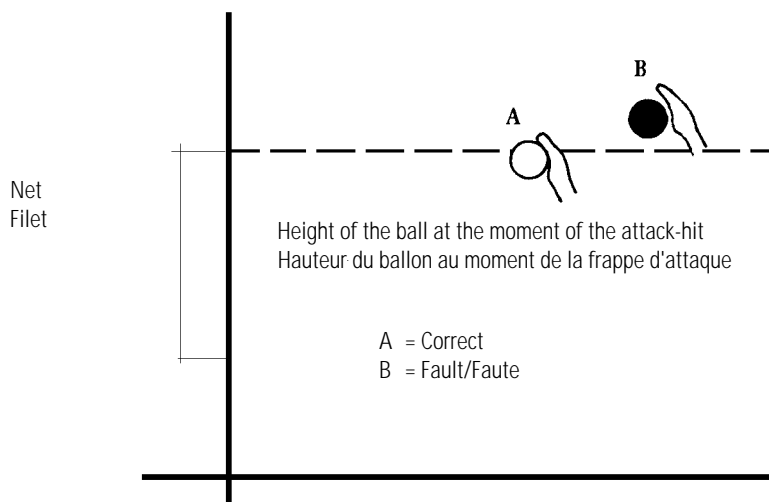
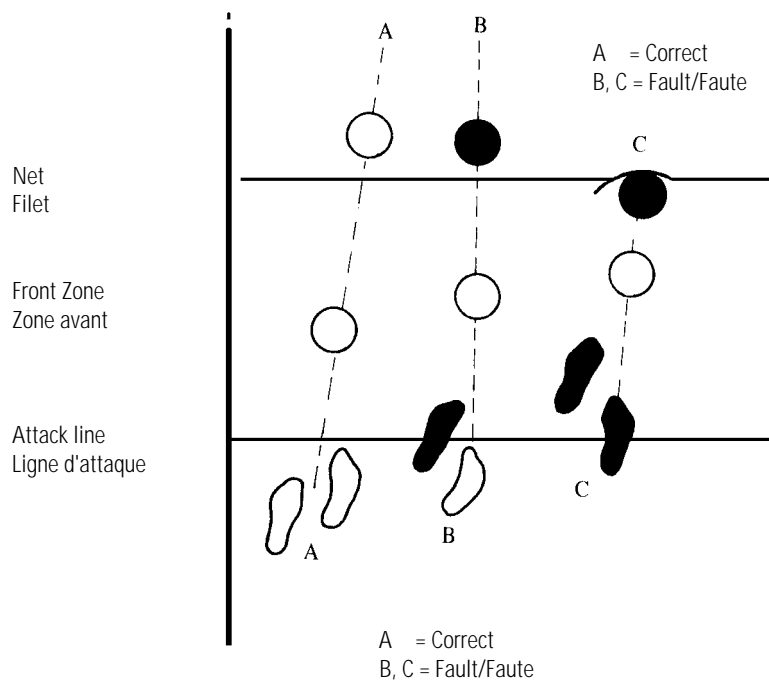


Diagram / Fig. 7 - R. 14.2



## COMPLETED BLOCK CONTRE EFFECTIF

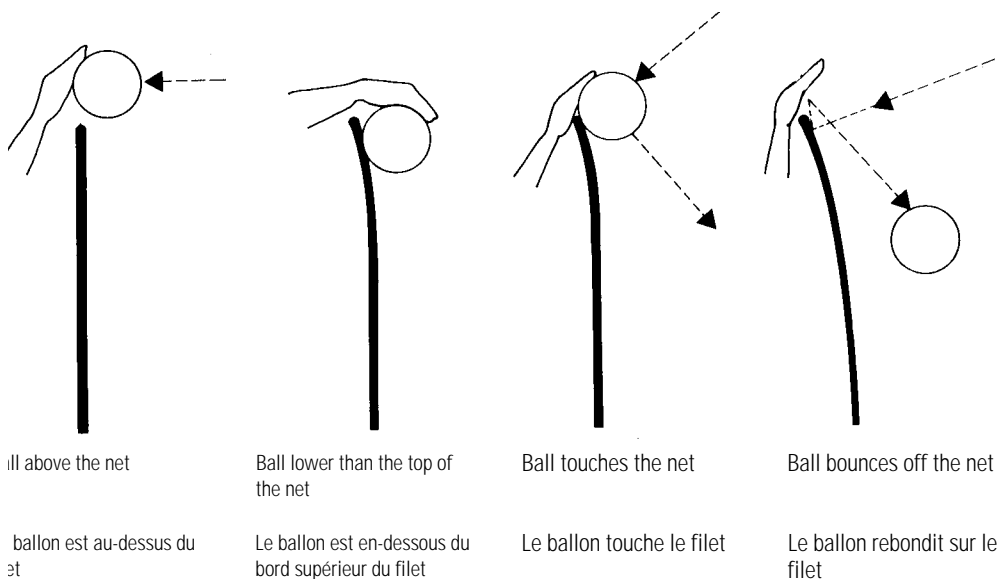


Diagram / Fig. 8 R. 15.1.3

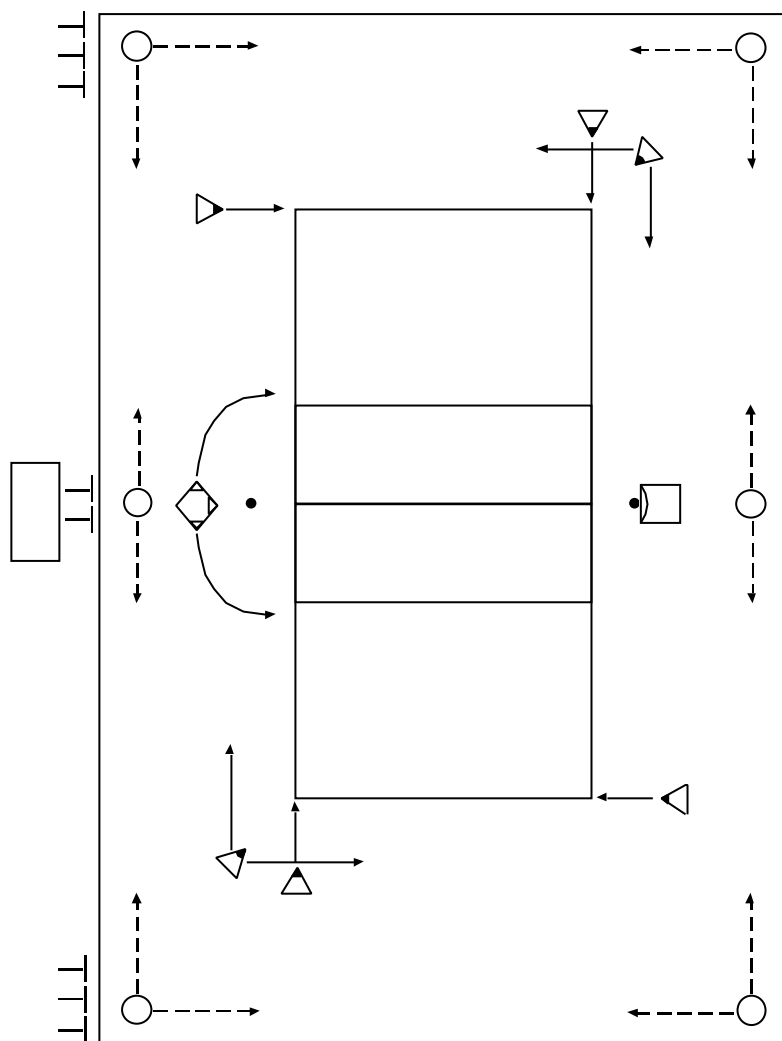
DISCONDUCT SANCTION SCALE				
Categories	Times	Sanction	Cards to show	Consequence
Unsportsmanlike conduct	First	Warning	Yellow	Prevention no penalty
	Second	Penalty	Red	Loss of rally
	Third	Expulsion	Both jointly	Expulsion from the control area
	Fourth	Disqualification	Both separately	Expulsion from the control area
Rude conduct	First	Penalty	Red	Loss of rally
	Second	Expulsion	Both jointly	Expulsion from the control area
Offensive conduct	First	Disqualification	Both separately	Expulsion from the control area
Aggression				

## ECHELLE DES SANCTIONS POUR MAUVAISE CONDUITE

catégories	Nbre. fois	Sanction	Cartes à montrer	Conséquences
Conduite anti-sportive	Première	Avertissement	Jaune	Prévention : pas de pénalité
	Deuxième	Pénalisation	Rouge	Perte de l'échange
	Troisième	Expulsion	Deux ensemble	Expulsion de la zone de contrôle
	Quatrième	Disqualification	Deux séparément	Expulsion de la zone de contrôle
Grossièreté	Première	Pénalisation	Rouge	Perte de l'échange
	Deuxième	Expulsion	Deux ensemble	Expulsion de la zone de contrôle
Conduite injurieuse	Première	Disqualification	Deux séparément	Expulsion de la zone de contrôle
Aggression				

Diagram / Fig. 9 R. 21.2

# LOCATION OF THE REFEREEING CORPS AND THEIR ASSISTANTS EMPLACEMENT DU CORPS ARBITRAL ET DE LEURS ASSISTANTS




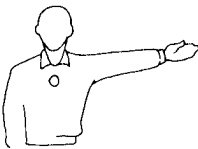
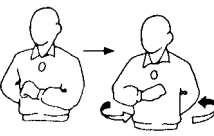


△  
○  
◇  
□

## REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS

## GESTES OFFICIELS DES ARBITRES

Diagram 11, 1 to 5

Fig. 11, 1 à 5






Situations to be indicated	Hand signals to be executed by First referee <b>F</b> Second referee <b>S</b>	Gestes à exécuter par le premier arbitre <b>F</b> le second arbitre <b>S</b>	Faits à signaler
Authorisation to serve R. 13.3	<b>F</b>	<b>1</b> 	Autorisation de servir R. 13.3
Team to serve R. 22.2.3.c	<b>F</b> <b>S</b>	<b>2</b> 	Equipe au service R. 22.2.3.c
Change of courts R. 19.2	<b>F</b> <b>S</b>	<b>3</b> 	Changement de terrain R. 19.2
Time-out R. 16.2	<b>F</b> <b>S</b>	<b>4</b> 	Temps-mort R. 16.2
Substitution R. 16.2	<b>F</b> <b>S</b>	<b>5</b> 	Remplacement R. 16.2

## REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS

Diagram 11, 6 to 10

## GESTES OFFICIELS DES ARBITRES

Fig. 11, 6 à 10






Situations to be indicated	Hand signals to be executed by	Gestes à exécuter par	Faits à signaler
	First referee <b>F</b> Second referee <b>S</b>	le premier arbitre le second arbitre	
Misconduct warning or penalty  R. 21.2.1 or penalty R. 21.2.2	<b>F</b>  Show a yellow card for warning and a red card for penalty	<b>6</b>  Montrer une carte jaune pour l'avertissement et rouge pour la pénalisation	Conduite incorrecte avertissement ou pénalisation  R. 21.2.1 ou pénalisation R. 21.2.2
Expulsion  R. 21.2.3	<b>F</b>  Show both cards together for expulsion	<b>7</b>  Montrer les deux cartes ensemble pour l'expulsion.	Expulsion  R. 21.2.3
Disqualification  R. 21.2.4	<b>F</b>  Show both cards separately for disqualification	<b>8</b>  Montrer les deux cartes séparément pour la disqualification	Disqualification  R. 21.2.4
End of set (or match)  R. 6.2 R. 6.3	<b>F</b> <b>S</b>  Cross the forearms in front of the chest, hands open.	<b>9</b>  Croiser les avant-bras devant la poitrine, les mains ouvertes.	Fin du set (ou match)  R. 6.2 R. 6.3
Ball not tossed or released at the service hit.  R. 13.4.1	<b>F</b>  Lift the extended arm, the palm of the hand facing upwards.	<b>10</b>  Lever le bras tendu, la paume de la main vers le haut.	Ballon non lancé ou lâché pendant la frappe de service.  R. 13.4.1

## REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS

Diagram 11, 11 to 15

## GESTES OFFICIELS DES ARBITRES

Fig. 11, 11 à 15




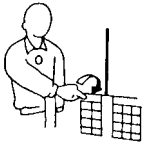
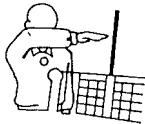
Situations to be indicated	Hand signals to be executed by	Gestes à exécuter par	Faits à signaler
	First referee <b>F</b> Second referee <b>S</b>	le premier arbitre le second arbitre	
Delay in service  R. 13.4.3 R. 13.5.2	<b>F</b>	<b>11</b> 	Retard dans le service.  R. 13.4.3 R. 13.5.2
Blocking fault  R. 15.6 b, c or screening R. 13.6	<b>F</b> <b>S</b>	<b>12</b> 	Faute du bloc.  R. 15.6 b, c ou écran R. 13.6
Positional or rotation fault  R. 7.5 or R. 7.7	<b>F</b> <b>S</b>	<b>13</b> 	Faute de position ou de rotation.  R. 7.5 ou R. 7.7
Ball "in"  R. 9.3	<b>F</b> <b>S</b>	<b>14</b> 	Ballon "dedans" (in)  R. 9.3
Ball "out"  R. 9.4	<b>F</b> <b>S</b>	<b>15</b> 	Ballon "dehors" (out)  R. 9.4

## REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS

Diagram 11, 16 to 20

## GESTES OFFICIELS DES ARBITRES

Fig. 11, 16 à 20

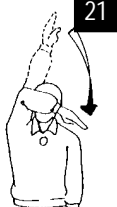




Situations to be indicated	Hand signals to be executed by	Gestes à exécuter par	Faits à signaler
	First referee <b>F</b> Second referee <b>S</b>	le premier arbitre le second arbitre	
Catch  R. 10.3.c	<b>F</b>  Slowly lift the forearm, palm of the hand facing upwards.	<b>16</b>  Lever lentement l'avant-bras, la paume de la main vers le haut.	Tenu  R. 10.3.c
Double contact  R. 10.3.d	<b>F S</b>  Raise two fingers, spread open	<b>17</b>  Lever deux doigts écartés.	Double touche  R. 10.3.d
Four hits  R. 10.3.a	<b>F S</b>  Raise four fingers, spread open.	<b>18</b>  Lever quatre doigts écartés.	Quatre touches  R. 10.3.a
Net touched by a player or a served ball  R. 12.4.d R. 13.7.2.b	<b>F S</b>  Touch the top of the net or its side, according to the fault.	<b>19</b>  Toucher le bord supérieur du filet ou son côté, selon la faute.	Filet touché par un joueur ou le ballon du service  R. 12.4.d R. 13.7.2.b
Reaching beyond the net  R. 12.4.a	<b>F</b>  Place a hand above the net, palm facing downwards.	<b>20</b>  Placer une main au dessus du filet, paume vers le bas.	Franchissement par dessus le filet  R. 12.4.a

## REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS

## GESTES OFFICIELS DES ARBITRES

agram 11, 21 to 25

Fig. 11, 21 à 25

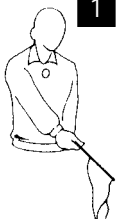


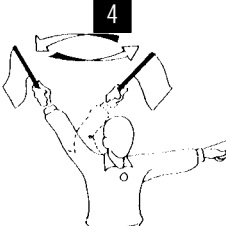

Situations to be indicated	Hand signals to be executed by		Gestes à exécuter par	Faits à signaler
	First referee	Second referee		
Attack-hit fault by a back-row player on the opponent's service	F	S	 <p>Effectuer un mouvement de haut en bas avec l'avant-bras, la main ouverte.</p>	Faute d'attaque d'un arrière ou sur le service adverse
R. 14.3.c R. 14.3.d				R. 14.3.c R. 14.3.d
Penetration into the opponent's court or ball crossing the lower space.	F	S	 <p>Montrer du doigt la ligne centrale</p>	Pénétration dans le camp adverse ou ballon franchissant l'espace sous le filet.
R. 12.4.c R. 11.1.3				R. 12.4.c R. 11.1.3
Double fault and replay	F		 <p>Lever verticalement les deux pouces.</p>	Double faute et échange à rejouer
R. 6.1.1.b R. 10.1.2.c				R. 6.1.1.b R. 10.1.2.c
Ball touched	F	S	 <p>Frotter avec la paume d'une main les doigts de l'autre placée en position verticale</p>	Ballon touché.
R. 17.2.2				R. 17.2.2
Delay warning	F		 <p>Pointer le poignet avec le carton jaune (avertissement) ou rouge (pénalisation).</p>	Avertissement pour retard de jeu
R. 17.2.2				R. 17.2.2
Delay penalty				Pénalisation pour retard de jeu
R. 17.2.3				R. 17.2.3

## LINEJUDGES' OFFICIAL FLAG SIGNALS

Diagram 12, 1 to 5

## GESTES OFFICIELS DES JUGES DE LIGNE

Fig. 12, 1 à 5

Situations to be indicated	Flag signals to be executed by Linejudge <b>L</b>	Signaux à exécuter par Juge de ligne <b>L</b>	Faits à signaler
Ball "in"  R. 9.3	<b>L</b>  Point down with flag.	<b>1</b>  Abaisser le fanion.	Ballon "dedans" (in)  R. 9.3
Ball "out"  R. 9.4	<b>L</b>  Raise flag vertically.	<b>2</b>  Lever le fanion.	Ballon "dehors" (out)  R. 9.4
Ball touched  R. 26.2.b	<b>L</b>  Raise flag and touch the top with the palm of the free hand.	<b>3</b>  Lever le fanion et toucher le dessus avec la paume de la main libre.	Ballon touché  R. 26.2.b
Ball passing outside the crossing space or server's foot fault  R. 9.4.b, c, d R. 13.4.2	<b>L</b>  Wave flag over the head and point to the antenna or the end line	<b>4</b>  Agiter le fanion au-dessus de la tête et montrer du doigt l'antenne ou la ligne de fond.	Ballon qui traverse en dehors de l'espace de passage ou faute de pied au service.  R. 9.4.b, c, d R. 13.4.2
Judgement impossible	<b>L</b>  Raise and cross both arms and hands in front of the chest.	<b>5</b>  Lever et croiser les deux avant-bras et mains devant la poitrine.	Jugement impossible



## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.